

BÜRGERMEISTERAMT



# Simonswald

27.11.2020, Nr. 24/2020

### AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Stephan Schonefeld Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, Email: <a href="mailto:gemeinde@simonswald.de">gemeinde@simonswald.de</a> Internet: www.simonswald.de

#### Öffnungszeiten

Wegen des Coronavirus bitten wir Sie, Ihr Anliegen mit der Gemeindeverwaltung zunächst telefonisch zu klären. Sollten dringende und unaufschiebbare Dinge notwendig sein, bitten wir Sie alleine das Rathaus zu betreten. Außerdem bitten wir Sie, einen Mund-Nasenschutz zu tragen und zur besseren Koordination weiterhin Termine zu vereinbaren.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

#### Telefonisch sind wir zu erreichen

Montag - Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:30 Uhr
Freitag	08:00 - 12:00 Uhr	

# Rathaus über Weihnachten und Neujahr geschlossen

Vom 24.12.2020 bis 08.01.2021 ist das Rathaus geschlossen. In dringenden Fällen können Sie einen Mitarbeiter unter der Tel. Nr. 0172 / 7269433 erreichen!

#### Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 04.12.2020

Anzeigenannahmeschluss: Montag, 30.11.2020, 12:00 Uhr

#### Rathauswegweiser

Erdgeschoss Ramona Klank	<b>Zi.</b> 01	<b>Tel.</b> 9	<b>9101-</b> (Durchwahl) Gemeindekasse, Kindergarten- und
			Schulverwaltung klank@simonswald.de
Christina Keller	01	-24	Ordnungsamt keller@simonswald.de
Franziska Schätzle	02	-20	Standesamt, Rentenangelegenheiten, Beglaubigungen schaetzle@simonswald.de
Sabine Glockner	03	-22	Hauptamt, Bauverwaltung glockner@simonswald.de
Katharina Weis	04	-21	Bürgerbüro, Gewerbeamt k.weis@simonswald.de
1. Obergeschoss			
Manuela Lissek	10	-10	Sekretariat Bürgermeister, Verbrauchs- abrechnung, Amtliches Mitteilungsblatt lissek@simonswald.de
Stephan Schonefeld	11	-10	Bürgermeister schonefeld@simonswald.de
<u>Dachgeschoss</u>			
Michael Disch	20	-30	Steueramt, Personalamt Friedhofsverwaltung
			disch@simonswald.de
Marco Fehrenbach	20	-32	Liegenschaftsverwaltung fehrenbach@simonswald.de
Tobias Scherzinger	21	-31	Rechnungsamt scherzinger@simonswald.de
Kevin Dufner	21	-33	Rechnungsamt dufner@simonswald.de
Bauhof			dullier@sillionswald.de
Thomas Seng	Tel. 9	19710	bauhof@simonswald.de
Kläranlage Franz-Paul Stratz	Tel. 1	377	
Tourist-Information Martin Kehrer	Tel. 1	9433	Kulturhaus/Sporthallen simonswald@zweitaelerland.de
Wassermeister Bernhard Schindler	Tel. 9	09109	info@haustechnik-schindler.de

#### Öffentliche Bekanntmachung



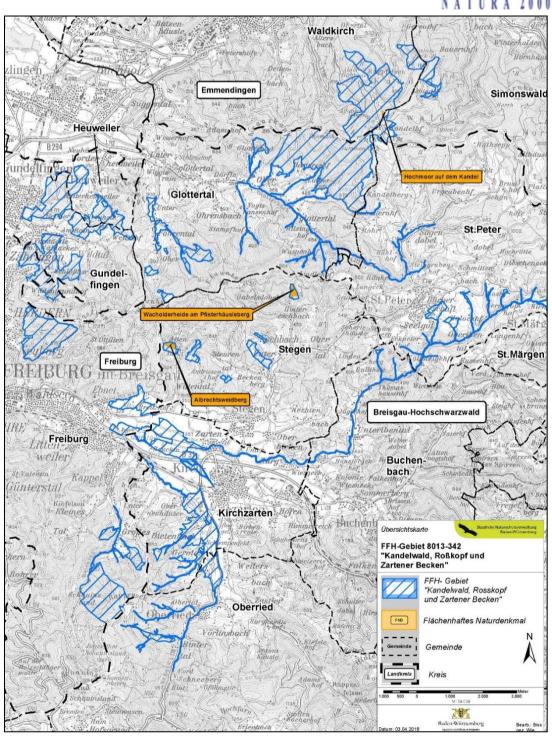
### Baden-Württemberg

REGIERUNGSPRÄSIDIUM FREIBURG ABTEILUNG 5 – UMWELT

# Natura 2000-Managementplan für das FFH-Gebiet "Kandelwald, Roßkopf und Zartener Becken"

Bekanntgabe der Endfassung 26.11.2020





Für die Gebiete des europäischen Schutzgebietsnetzes "NATURA 2000" werden im Auftrag der Regierungspräsidien nach und nach Managementpläne (MaP) erstellt. Mit Hilfe dieser Managementpläne soll der Schutz und die Erhaltung der in NATURA 2000-Gebieten vorkommenden Lebensraumtypen und Arten der FFH-Richtlinie umgesetzt werden.

Der Managementplan für das FFH-Gebiet 8013-342 "Kandelwald, Roßkopf und Zartener Becken" ist fertiggestellt und steht ab 26.11.2020 zum Download bereit unter: <a href="https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/natur-und-landschaft/map-endfassungen">https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/natur-und-landschaft/map-endfassungen</a>

Er kann zu den ortsüblichen Sprechzeiten beim

- Landratsamt Emmendingen, Untere Naturschutzbehörde, Zimmer 129d, Herr Schill Bahnhofstraße 2/4, 79312 Emmendingen, Tel. 07641/451-485
- Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Untere Naturschutzbehörde, Zimmer 009, Frau Koch, Stadtstr. 3, 79104 Freiburg, Tel. 0761/2187-4214
- Stadt Freiburg, Umweltschutzamt, Untere Naturschutzbehörde, Fehrenbachallee 12, 79106 Freiburg, Tel. 0761/201-6125
- Regierungspräsidium Freiburg, Referat Naturschutz und Landschaftspflege, Bissierstraße 7, 79114 Freiburg, Tel. 0761/208-4135

eingesehen werden. Eine vorherige telefonische Anmeldung ist erforderlich. Aufgrund der derzeitigen Corona-Situation können die Öffnungszeiten der Ämter von den üblichen Zeiten abweichen!

Weitere Informationen zu den Managementplänen finden Sie auch auf den Internetseiten des Regierungspräsidiums Freiburg, Referat Naturschutz und Landschaftspflege: https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpf/Abt5/Ref56/Natura2000/Seiten/Kandelwald-Rosskopf.aspx

Vorkommen der Lebensraumtypen und Lebensstätten von Arten der FFH-Richtlinie sind im MaP flurstücksgenau dargestellt. Die kartierten Lebensraumtypen und Lebensstätten von Arten sind im derzeitigen Erhaltungszustand zu bewahren. Dieser darf nicht verschlechtert werden ("Verschlechterungsverbot" gemäß § 33 Abs. 1 Bundesnaturschutzgesetz). Daher werden im MaP Erhaltungsziele formuliert und Empfehlungen für Erhaltungsmaßnahmen (inkl. Wiederherstellungsmaßnahmen) gegeben.

Eine weitere Verbesserung des Zustands der Lebensraumtypen und Lebensstätten der Arten im Gebiet ist freiwillig. Hierfür werden Entwicklungsziele und -maßnahmen beschrieben. Die Flächen mit Darstellung von Entwicklungszielen und -maßnahmen eignen sich u. a. für Ausgleichs-, Ersatz- oder Ökokonto-Maßnahmen.

Zahlreiche der empfohlenen Maßnahmen können durch Aufträge und/oder Verträge (Pflegeaufträge nach Landschaftspflegerichtlinie (LPR) etc.) mit den Bewirtschaftern oder über das FAKT-Programm umgesetzt werden.

Die Ansprechpartner für die Umsetzung des Managementplans sind:

#### Landkreis Emmendingen:

- Untere Naturschutzbehörde, Herr Schill, Bahnhofstraße 2/4, 79312 Emmendingen, Tel.: 07641/451-485
- Kreisforstamt, Herr Dr. Hepperle, Kreisforstamt Außenstelle Waldkirch Rathausplatz 1, 79183 Waldkirch, Tel.: 07641/451-9440
- Untere Landwirtschaftsbehörde, Herr Keller, Landwirtschaftsamt, Haus am Festplatz, Schwarzwaldstraße 4, 79312 Emmendingen, Tel.: 07641/451-9120
- Landschaftserhaltungsverband Landkreis Emmendingen e. V., Herr Geisel, Haus am Festplatz, Schwarzwaldstraße 4, 79312
   Emmendingen, Tel.: 07641/451-9188

#### Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald:

- Untere Naturschutzbehörde, Naturschutzfachkraft Herr Hollerbach, Stadtstr. 3, 79104 Freiburg, Tel. 0761/2187-4219
- Untere Landwirtschaftsbehörde, Außenstelle Breisach, Frau Böhmer, Europaplatz 3, 79206 Breisach, Tel. 0761/2187-5810
- Kreisforstbehörde, Herr Dr. Gerecke, Stadtstraße 2a, 79104 Freiburg, Tel. 0761/2187-9510
- Landschaftserhaltungsverband BHS e.V., Herr Treiber, Europaplatz 1, 79206 Breisach, Tel: 0761/2187-5890

#### Stadt Freiburg:

- Umweltschutzamt, Herr Mette-Christ, Fehrenbachallee 12, 79106 Freiburg, Tel. 0761/201-6189
- Städtisches Forstamt, Frau Dr. Sharaf, Günterstalstr.71, 79100 Freiburg, Tel. 0761/201-6204

#### Regierungspräsidium Freiburg:

- Referat für Naturschutz und Landschaftspflege, Frau Leitz/Herr Rösch (Gebietsreferenten), Bissierstraße 7, 79114 Freiburg, Tel. 0761/208 4150/4148
- Referat Waldnaturschutz, Biodiversität und Waldbau, Herr Franke, Bertoldstraße 43, 79098 Freiburg, Tel. 0761/208 1408



#### Beschlüsse aus der öffentlichen Sitzung des beschließenden Technischen Ausschusses vom 18. November 2020

### TOP 1 Abbruch und Neuerrichtung des Dachgeschosses, Flst.-Nr. 151/3, Gemarkung Altsimonswald

Ohne Wortmeldungen beschließt der Technische Ausschuss einstimmig:

Das Einvernehmen der Gemeinde wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

### TOP 2 Errichtung eines Carport, Flst.-Nr. 3, Gemarkung Obersimonswald

Der Technische Ausschuss beschließt einstimmig:

Das Einvernehmen der Gemeinde wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

Ja 5 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 1

### TOP 3 Neubau von Stützwänden an der Gerätehalle, Flst.-Nr. 359/6, Gemarkung Altsimonswald

Der Technische Ausschuss beschließt einstimmig:

Das Einvernehmen der Gemeinde wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

### TOP 4 Nutzungsänderung des jetzigen Seminar-Hotels zu einem "Haus des gemeinschaftlichen Wohnens", Flst.-Nr. 28/1, Gemarkung Haslachsimonswald

Der Technische Ausschuss beschließt einstimmig:

Das Einvernehmen der Gemeinde wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### TOP 5 Vergabe von Schachtsanierungsarbeiten in geschlossener Bauweise

Der Technische Ausschuss beschließt einstimmig:

Die Vergabe von Schachtsanierungsarbeiten in geschlossener Bauweise erfolgt an die günstigste Bieterin Fa. Koßmann Kanal- und Umwelttechnik GmbH, Kappel-Grafenhausen, zum Angebotspreis von 48.913,22 Euro zzgl. der gesetzlichen Umsatzsteuer.

Abstimmungsergebnis:

Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### TOP 6 Beschluss über die Vergabe von Planungs-sowie Bauüberwachungsleistungen für den Breitbandausbau Wildgutach

Der Technische Ausschuss beschließt einstimmig:

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungs- sowie Bauüberwachungsleistungen

an die Firma Biechele infra consult i. H. v. insgesamt 199.878,77 €

Abstimmungsergebnis:

Ja 7 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite <u>www.simons-wald.de</u>.



# Beschlüsse aus der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 18.11.2020

### TOP 2 Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften "Baduf

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

- Der Gemeinderat der Gemeinde Simonswald wägt die öffentlichen und privaten Belange untereinander und gegeneinander ab und beschließt über die im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung vorgebrachten Stellungnahmen entsprechend der vorliegenden Beschlussvorschläge.
- 2. Der Gemeinderat der Gemeinde Simonswald billigt den vorgelegten Bebauungsplanentwurf und beschließt die öffentliche Auslegung und Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange gemäß § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB.

Abstimmungsergebnis:

Ja 12 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 1

### TOP 3 Besichtigung und Bestandsaufnahme der Liegenschaften Feuerwehr am 28.07.2020

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

- 1. Der Gemeinderat nimmt die durch Architekt Hr. Hess dargestellte Situation der Liegenschaften zur Kenntnis
- 2. Die Gemeindeverwaltung wird beauftragt, für die Planung der zukünftigen Standorte der Feuerwehr Simonswald eine Bedarfsermittlung bei den Feuerwehrabteilungen Simonswald und Obersimonswald anzufordern
- 3. Der Feuerwehrabteilung Wildgutach steht es frei, ebenfalls eine Bedarfsermittlung zu fertigen.
- 4. Mit der Bedarfsanalyse wird die Gemeindeverwaltung beauftragt, eine Standortanalyse in Bezug auf den zukünftig ausgerichteten Bedarf der Feuerwehr zu initiieren.
- 5. Zur Unterstützung der Standortanalyse wird das Architekturbüro Hess-Volk (Hr. Hess) beauftragt.

Abstimmungsergebnis:

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### TOP 4 Naturparkschule an der GS Simonswald

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

Der Gemeinderat stimmt zu, dass der GS Simonswald den Profilnamen "Naturparkschule" verliehen wird.

Abstimmungsergebnis:

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

### TOP 5 Weitere finanzielle Beteiligung der Gemeinde Simonswald am Projekt "Ausbildungslotse"

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

Die Gemeinde Simonswald beteiligt sich auch im Jahr 2021 an den Kosten des Projektes "Ausbildungslotse" im Oberen Elztal und Simonswäldertal.

Abstimmungsergebnis:

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

#### TOP 6 Neufestsetzung der Verzinsung des dem Bruttoregiebetrieb "Wasserversorgung Simonswald" gewährten Trägerdarlehens

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

Die Verzinsung des dem Betrieb "Wasserversorgung Simonswald" gewährten Trägerdarlehens wird für die Zeit vom 01.01.2021 bis 31.12.2025 in Anlehnung an den derzeitigen Kapitalmarktzins für Kommunaldarlehen auf 0,5 % festgesetzt.

Abstimmungsergebnis:

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

# TOP 7 Anschaffung eines "Fotopoints" aus dem Budget für Tourismusprojekte - Antrag Tourismusverein Simonswäldertal e.V.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

Der Gemeinderat stimmt der Bezuschussung der im Sachverhalt beschriebenen Skulptur als "Fotopoint" in Höhe von 4.000 Euro zu. Die Aufstellung erfolgt durch den Tourismusverein unter Aufsicht des Gemeindebauhofs. Der haushaltsrechtlich als unwesentlich einzustufende Zuschuss wird nicht bilanziert.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

# TOP 8 Zustimmung zu vorgesehenen Beschlüssen der Gesellschafterversammlung der Elztal & Simonswäldertal Tourismus GmbH & Co. KG am 01.12.2020

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

Der Gemeinderat beauftragt die Vertreter der Gemeinde Simonswald in der Gesellschafterversammlung in der Sitzung am 01.12.2020

- 1. dem Wirtschafts- und Finanzplan 2021 sowie den geplanten Projekten und Investitionen für das Jahr 2021 in der vorliegenden Fassung zuzustimmen.
- 2. der künftigen Aufteilung der Folgekosten des Schwarzwälder HüttenWinkels wie in der Sitzungs-vorlage zur Gesellschafterver-sammlung am 01.12.2020 beschrieben zuzustimmen.

Abstimmungsergebnis:

Ja 13 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite <u>www.simons-wald.de</u>.

#### **Amtliche Mitteilungen**

#### Geschwindigkeitskontrolle

Die Stadt Waldkirch hat am Dienstag, 11.11.2020 eine Geschwindigkeitskontrolle in Höhe Einmündung am Jockenhof durchgeführt.

Gemessene Fahrzeuge 414
Beanstandungen 75
festgestellte Höchstgeschwindigkeit 94 km/h

#### Informationen des Landratsamtes

#### Längere Wartezeiten bei Sperrmüll

Im Herbst und vor allem gegen Jahresende nehmen die Anmeldungen zur Abholung von Sperrmüll erfahrungsgemäß zu. Dadurch kommt es momentan zu längeren Wartezeiten als sonst im Jahr. In der Regel erfolgt die Abholung von Sperrmüll innerhalb von drei bis fünf Wochen; aktuell kann es zu Wartezeiten bis zu zehn Wochen kommen. Die Abfallwirtschaft des Landkreises Emmendingen bittet darum, zu überlegen, ob der Sperrmüll zwingend jetzt abgeholt werden muss. Wer über ausreichend Stauraum in Haus, Wohnung oder Garage verfügt, wird gebeten, mit der Sperrmüllabholung noch zu warten.

Die Anmeldung ist möglich durch Absenden der Sperrmüllkarte aus dem Abfallkalender oder im Internet unter <a href="www.landkreis-emmendingen.de">www.landkreis-emmendingen.de</a> unter "Abfallwirtschaft". Die Abholung ist kostenlos und in der Müllgebühr bereits enthalten. Weitere Infos erteilt die Abfallwirtschaft unter 07641 451 9700. Direkte Fragen zum Abholtermin nimmt die Firma ASF Freiburg unter 0761 76 707 175 entgegen.

In dringenden Fällen – etwa bei einem Umzug – können Privatpersonen ihren Sperrmüll auch bei der Deponie Kahlenberg in Ringsheim abgeben. Mit der ausgefüllten Sperrmüllkarte kann der Müll dort zu

den üblichen Öffnungszeiten (Mo - Fr von 08:00 bis 18:00 Uhr; Sa von 08:00 bis 13:00 Uhr) angeliefert werden. Da es an Samstagen zu längeren Wartezeiten kommen kann, empfiehlt die Abfallwirtschaft die Öffnungszeiten von Montag bis Freitag zu nutzen.

\* \* \* \* \*

#### Broschüre zu den Rechten von Mini-Jobberinnen

Ein Minijob ist auf den ersten Blick eine gute Möglichkeit, Beruf und Familie zu vereinbaren und die Haushaltskasse aufzubessern. Allerdings haben diese Arbeitsverhältnisse auch viele Tücken. Dies zeigt sich gerade jetzt in der Corona-Situation, die viele geringfügig Beschäftigte hart trifft. Mit der Broschüre "Der Minijob: Da ist mehr für Sie drin" informieren die Chancengleichheitsbeauftragte der Stadt Emmendingen, Katharina Katt, und die Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises, Yvonne Baum, gemeinsam mit anderen regionalen Akteurinnen über die Rechte im Minijob. Die 50-seitige Broschüre enthält Informationen zum Beispiel zum Anspruch auf Mindestlohn und Urlaub, zum Versicherungsschutz, zur Rente und zu den Rechten bei Kündigung. Außerdem finden sich darin Kapitel zu Steuern und Beiträgen sowie viele hilfreiche Adressen. Die Broschüre wird nach Anforderung per Mail oder Telefon kostenfrei zugeschickt oder als PDF-Version per Mail versandt. Sie kann bei Katharina Katt (Stadt Emmendingen) Mail: chancengleichheitsbeauftragte@emmendingen.de oder Telefon 07641 452-1042 und Yvonne Baum (Landratsamt Emmendingen), Mail: gleichstellung@landkreis-emmendingen.de oder Telefon 07641 451-1025 angefordert werden.

Jeden Abend aktuelle Corona-Zahlen aus dem Landkreis Emmendingen

Auf der Internetseite des Landratsamtes Emmendingen werden jeden Abend, auch am Wochenende, gegen 18:00 Uhr unter <a href="www.landkreis-emmendingen.de">www.landkreis-emmendingen.de</a> die neuen Zahlen zu den Corona-Fällen im Landkreis Emmendingen veröffentlicht. Die Seite enthält außer den neuen Fallzahlen des jeweiligen Tages die Summe aller Fälle seit Beginn der Pandemie, die Anzahl der Todesfälle sowie eine monatliche Übersicht aller Corona-Fälle seit März. Außerdem wird jeden Abend die sogenannte 7-Tage Inzidenz (also wie viele Menschen innerhalb der vergangenen sieben Tage je 100.000 Einwohner positiv auf Covid-19 getestet wurden) aktualisiert. Das Gesundheitsamt erstellt jeden Freitag einen Wochenbericht zur aktuellen Lage. Diese Berichte können ebenfalls auf der Internetseite des Landratsamtes abgerufen werden.

# Web-Seminar zur Geburtshilfe am 9. Dezember 2020

Das Kreiskrankenhaus Emmendingen bietet weiterhin regelmäßig jeden Monat Infoveranstaltungen mit Chefarzt Dr. Roland Rein und Hebammen zu allen Fragen rund um die Entbindung, zur Betreuung vor und nach der Geburt, zur Wochenstation usw. an. Wegen der Corona-Pandemie erfolgt dies als Web-Seminar. Das nächste Web-Seminar ist am Mittwoch, 9. Dezember 2020 von 18:30 bis 21:00 Uhr. Die Teilnahme am Web-Seminar ist kostenlos, eine vorherige Anmeldung unter Telefon 07641 451 2271 ist erforderlich. Dort gibt es auch weitere Infos. Die Termine der Infoveranstaltungen für das kommende Jahr stehen auch schon fest, damit werdende Eltern schon planen und sich über die Geburt im Kreiskrankenhaus Emmendingen informieren können. Sie können auf der Internetseite des Kreiskrankenhaus <a href="https://www.krankenhaus-emmendingen.de">www.krankenhaus-emmendingen.de</a> unter der Rubrik Vorträge/Veranstaltungen abgerufen werden.

# Müllbehälterwechsel für Januar bis 30. November anmelden

Die Abfallwirtschaft erinnert nochmals daran, dass Anträge für einen Wechsel des Mülleimers in einen größeren oder kleineren Behälter oder sonstige Änderungen, die im Januar 2021 erfolgen sollen, bis Montag, 30. November 2020 bei der Abfallwirtschaft des Landratsamtes beantragt werden müssen. Den Antrag müssen die Eigentümer bzw. Hausverwaltungen mit dem entsprechenden Formular stellen. Die Antragsformulare liegen in den Rathäusern und an den Infotheken des Landratsamtes aus, sie können auch auf der Internetseite <a href="https://www.landkreis-emmendingen.de">www.landkreis-emmendingen.de</a> im Bereich Abfallwirtschaft abgerufen werden. Auskünfte sind per E-Mail (<a href="mailto:abfall@land-kreis-emmendingen.de">abfall@land-kreis-emmendingen.de</a>) oder per Telefon unter der Emmendinger Vorwahl 07641 und dann 451 9705, 451 9706, 451 9709 sowie 451 9710 möglich.

"Lücken" im Lebenslauf –Wie bewerbe ich mich nach Krankheit? Online-Seminar für Frauen am 3. Dezember 2020

Ein längerer krankheitsbedingter Ausfall in der Berufsbiografie ist ein sensibles Thema. Wie Frauen mit solchen "Lücken im Lebenslauf" am besten umgehen können, erfahren sie beim nächsten Termin der Reihe "Wiedereinstieg kompakt". Wegen der Corona-Verordnung sind derzeit keine Präsenz-Seminare möglich. Deshalb bietet die Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg - Südlicher Oberrhein den Workshop am Donnerstag, 03. Dezember, von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr als Online-Seminar an. Die Teilnahme ist kostenfrei. Die Zahl der Teilnehmerinnen ist begrenzt. Eine Anmeldung ist ab sofort möglich über die Webseite der Kontaktstelle unter www.frauundberuf.freiburg.de. Nicht oder unzureichend erklärte Lücken im Lebenslauf bergen das Risiko, dass die Bewerbung nicht berücksichtigt wird. Oft befürchten Arbeitgeberinnen oder Arbeitgeber dann, dass auch künftig mit Ausfallzeiten zu rechnen ist. Personal- und Organisationsentwick-Ierin Petra Flassig gibt in dem Workshop Tipps für gute Formulierungen in der schriftlichen Bewerbung und im Vorstellungsgespräch. Sie stellt klar, wann sich ein Arbeitgeber oder eine Arbeitgeberin für die gesundheitliche Situation der Bewerberin interessieren darf und wie sich Bedenken aus dem Weg räumen lassen.

Die Veranstaltungsreihe "Wiedereinstieg kompakt – Information und Austausch für Frauen" steht allen Frauen offen, die nach der Familienphase oder einer beruflichen Auszeit wieder erwerbstätig werden wollen. Sie können bei den Treffen neue Kontakte knüpfen und Tipps für den Wiedereinstieg ins Berufsleben austauschen. Das Gesamtprogramm für das zweite Halbjahr 2020 steht zum Download bereit unter www.freiburg.de/frauundberuf.

#### **Tourismus & Freizeit**

#### Trekking Schwarzwald



Erste Trekking-Saison im Südschwarzwald mit großer Nachfrage gestartet

Feldberg/Bühlertal/Ruhestein – Mehr aufgestellte Zelte als im Vorjahr, und das trotz eines deutlich späteren Saisonstarts: Der Naturpark Südschwarzwald, der Naturpark Schwarzwald Mitte/Nord, der Nationalpark Schwarzwald und die beteiligten Gemeinden und Städte ziehen ein positives Fazit der abgeschlossenen Trekking-Saison im Schwarzwald.

Vom 29. Mai (Südschwarzwald) beziehungsweise 16. Juni (Nordschwarzwald) bis Ende Oktober 2020 wurden in den neun Trekking-Camps insgesamt 3.514 Zelte aufgeschlagen, davon 2.179 im Nordschwarzwald (2019: 2.089 Zelte) und 1.335 im Südschwarzwald.



Die Zahl der Buchungen im Nordschwarzwald sank zwar leicht auf 1.084 (2019: 1.145 Buchungen), doch die Auslastung stieg von knapp 66 auf 76 Prozent. Für die drei Camps im Südschwarzwald liegen noch keine Vergleichszahlen vor, da sie erst im Frühjahr eröffnet wurden. Anders als in den Vorjahren kam die überwiegende Mehrzahl der Gäste aus Baden- Württemberg.

Für Lilli Wahli, Projektmanagerin beim Naturpark Schwarzwald Mitte/Nord, gibt es für die starke Nachfrage aus dem Ländle zwei Erklärungen: "Zum einen war Urlaub vor der eigenen Haustür im Corona- Sommer für viele Menschen eine gute Alternative zu einer weiten Reise. Und zum anderen ist Trekking Schwarzwald ein Outdoor-Angebot. Hier können Abstandsregeln ohne Probleme eingehalten werden. Das hat vielen Gästen in dieser schwierigen Zeit sicher auch ein gutes Gefühl gegeben." Nicht verändert hat sich indessen die Verweildauer in den Camps: Im Schnitt werden ein bis zwei Camps erwandert und dort jeweils eine Nacht verbracht.



Zufrieden ist auch Christine Peter vom Naturpark Südschwarzwald. "Unsere drei Trekking-Camps in Dachsberg und St. Blasien waren zu 85 Prozent ausgelastet. Das ist für unser erstes Trekking-Jahr ein toller Erfolg", so die Projektmanagerin. Peter hofft, dass bis zum Jahr 2022 weitere Camps im Südschwarzwald eröffnet werden können etwa entlang des Zweitälersteigs. Auch im Naturpark Schwarzwald Mitte/Nord sollen in den kommenden Jahren weitere Plätze das Angebot bereichern. Gespräche mit interessierten Kommunen laufen bereits. Bewährt habe sich laut Wahli und Peter auch die in dieser Saison eingerichtete Trekking-Hotline des Anbieters Lohospo aus Freiburg. So wurden rund 700 Anfragen zum Thema Trekking beantwortet. Probleme habe es in den Camps kaum gegeben, berichtet Lukas Schmidt vom Nationalpark Schwarzwald: "Vereinzelt gab es Probleme mit zurückgelassenem Müll oder dem Feuermachen trotz Waldbrandgefahr. In solchen Fällen suchen unsere Ranger oder die Camp-Kümmerer das Gespräch und weisen auf Gefahren und den Schutz der Natur hin."



Einstimmig beschlossen haben die Projektpartner eine Erhöhung der Buchungskosten für eine Übernachtung von derzeit zehn auf zwölf Euro pro Zelt und Nacht. Diese ist nötig, um die laufenden Kosten zu decken. Die Erhöhung greift ab der Saison 2021 und gilt für alle neun Trekking-Camps im Schwarzwald.

Stets aktuelle Informationen gibt es unter <u>www.trekking-schwarz-wald.de</u>.

#### Hintergrund "Trekking Schwarzwald"

Das Projekt Trekking Schwarzwald wurde 2017 gemeinsam von den Naturparken Schwarzwald Mitte/Nord und Südschwarzwald, dem Nationalpark Schwarzwald und ForstBW initiiert. Ziel ist es, in Abstimmung mit dem Naturschutz und Waldbesitzenden ein Netzwerk von Trekking-Camps entlang zentraler Fernwanderwege des Schwarzwaldes zu etablieren. So ist das Übernachten im Naturpark Schwarzwald Mitte/Nord und im Nationalpark Schwarzwald seit Projektbeginn in insgesamt sechs Trekking-Camps offiziell erlaubt. In der Saison 2020 wurde das Angebot auf den Südschwarzwald ausgeweitet: Drei Camps am Albsteig und am Schluchtensteig (Landkreis Waldshut) werden von der Stadt St. Blasien und der Gemeinde Dachsberg betrieben. Alle Camps liegen abseits der Ortschaften, sind nur zu Fuß zu erreichen und verfügen über Stellplätze für bis zu drei Zelte, eine Feuerstelle und ein Toilettenhäuschen. Ausrüstung, Verpflegung und Trinkwasser müssen die Wandernden selbst mitbringen. Gefunden werden können die Camps mithilfe der sogenannten "letzten Meile", einer Wegbeschreibung inklusive GPS-Koordinaten, die Wandernde mit ihrer Buchung erhalten. Gebucht werden können die Plätze über die Buchungsplattform www.trekking-schwarzwald.de.

Die Buchungsplattform wurde gefördert mit Mitteln des Landes Baden- Württemberg und der Lotterie Glücksspirale, die neuen Trekking-Camps im Naturpark Südschwarzwald zusätzlich mit Mitteln der Europäischen Union (ELER).

#### Ansprechpartnerinnen

Für den Naturpark Südschwarzwald: Christine Peter, Tel. 07676 9336-24, E-Mail: <a href="mailto:christine.peter@naturpark-suedschwarzwald.de">christine.peter@naturpark-suedschwarzwald.de</a> Für den Naturpark Schwarzwald Mitte/Nord: Lilli Wahli,

Tel. 07223/957715-12, E-Mail: wahli@naturparkschwarzwald.de

#### Bildermaterial:

Bild1: Beim Trekking im Schwarzwald dürfen naturverbundene Wandernde ganz legal in der Natur ihr Zelt aufschlagen. © Naturpark Südschwarzwald/Sebastian Schröder-Esch

Bild 2: Die Trekking-Camps verfügen auch über eine Feuerstelle und ein Toilettenhäuschen. © Naturpark Südschwarzwald/Sebastian Schröder-Esch.

Bild3: Die Trekking-Camps liegen abseits der Ortschaften und sind nur zu Fuß zu erreichen. © Naturpark Südschwarzwald/Sebastian Schröder-Esch.

Frei zur einmaligen Veröffentlichung nur in Verbindung mit einer redaktionellen Berichterstattung über das Projekt "Trekking Schwarzwald".

#### Schule & Kindergarten

# Anmeldung Kath. Kindergarten St. Elisabeth, Obersimonswald

Alle Kinder, die im Laufe des nächsten Kindergartenjahres September 2021 bis August 2022 in den Kindergarten St. Elisabeth aufgenommen werden sollen, können bis zum 30. Januar 2021 angemeldet werden.

Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag von 7:30 – 13:30 Uhr. Angemeldet werden können ab 1 Jahr bis zum Schuleintritt.

Genaue Terminabsprache wegen der Anmeldung vereinbaren Sie bitte vorher telefonisch im Kindergarten.

Telefon: 07683 630

Kath. Kindergarten St. Elisabeth, Oberer Herrenstein 1 Brigitte Huber



#### Kindergarten St. Josef

Wir bedanken uns ganz herzlich für die finanzielle Unterstützung bei der Volksbank Breisgau Nord und der Sparkasse Nördlicher Breisgau für unser pandemiebedingt etwas anderes St. Martinsfest.

Elke Wehrle



#### Christbaumverkauf

Der Kindergarten St. Josef veranstaltet auch in diesem Jahr seinen Christbaumverkauf mit Nordmanns- und Weißtannen, unter Einhaltung der aktuellen Coronavorschriften:

- > Es gilt Maskenpflicht
- > Bitte kommen Sie aus Ihrem Haushalt alleine
- > Einbahnstraßenregelung
- > Mindestabstände werden gekennzeichnet
- > Desinfektionsmittel werden bereitgestellt
- > Kein Kuchenverkauf

Am Samstag, den 19.12.2020 von 10.00 -13.00 Uhr im Kindergarten St. Josef Simonswald.

Ein <u>Bringdienst</u> transportiert Ihren Baum auf Wunsch direkt nach Hause.

Bitte unterstützen Sie uns auch in diesen besonderen Zeiten.

Der Erlös kommt dem Kindergarten zu Gute

Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Der Elternbeirat des Kindergartens St. Josef Tel: 1240



#### Dies und das

#### Tafelladen Waldkirch vorerst weiter geöffnet



Da der Tafelladen Waldkirch für die Grundversorgung vieler Menschen von Oberprechtal bis Glottertal wichtig ist, bleibt er vorerst geöffnet; durch Corona ist der Bedarf noch gestiegen. Solange genügend Menschen mithelfen können und wollen, soll der Betrieb aufrecht erhalten bleiben. Um Personal und Kunden vor Infektion zu schützen, wurden alle nötigen Vorsichtsmaßnahmen getroffen. Da immer nur wenige Kunden nach einander in den Laden gelassen werden, können die Sicherheitsabstände gut eingehalten werden.

Das Warenangebot für Menschen mit geringem Einkommen ist nur durch Spenden möglich. Täglich holt der Tafeltransporter überschüssige Ware von Lebensmittelgeschäften und Bäckereien ab. Hin und wieder erhält die Tafel Gemüse und Obst von Gastronomiebetrieben, die schließen mussten. Von einem Supermarkt, der seinen Bestand neu organisierte, kam eine große Menge willkommener Artikel. Bereits zur Tradition geworden sind die Spenden von Kirchengemeinden des Elztals, so die Aktion "Eine Tüte Güte", zum Erntedankfest oder zu anderen Anlässen. Und immer wieder bringen Menschen ganz privat nützliche Waren in den Laden.

Ällerdings fällt in dieser Adventszeit wegen Corona der Stand auf dem Waldkircher Wochenmarkt aus, bei dem Tafelladen und Stadtseniorenrat gemeinsam jedes Jahr zu Spenden aufrufen. Dringend erwünscht sind zurzeit sämtliche Milchprodukte wie Milch, Butter und Käse; aber auch Suppen-, Fisch- und Gemüsekonserven, Öl und Kaffee. Zudem helfen Geldspenden, die gemeinnützige Einrichtung weiterführen zu können. Zwar bilden die Jahresbeiträge der bisher 130 Mitglieder des Tafelvereins ein zuverlässiges Fundament; aber zur Deckung der monatlichen Fixkosten und für notwendige Anschaffungen braucht es weitere finanzielle Unterstützung, sei es durch Mitgliedschaft oder durch Spenden.

Die Weihnachtsaktion "Wunschzettel-Baum" für die etwa 80 Kinder der Tafelkunden kann in diesem Jahr, wegen der Corona-Einschränkungen, nicht in gewohnter Weise organisiert

werden. Aber es gibt eine andere Lösung: Der Kinderschutzbund sorgt dafür, dass jedes Kind ein Geschenk bekommt. Das Schaulädele hilft bei der Füllung der "Kindertüten", die der Tafelladen vor Weihnachten den Eltern übergibt, wenn sie zum Einkaufen kommen.

Infos gibt es in der Tafel, Schusterstraße 26, während der Öffnungszeiten Montag bis Freitag von 10 bis 12 Uhr bei der Ladenleiterin, auch telefonisch: 07681/4934871.

Foto: Verein

Bericht: Jutta Beckmann

#### Führungsaufgaben übernehmen

Mit der zweijährigen Fortbildung zum "Geprüften Betriebswirt (HwO)" bietet die Gewerbe Akademie in Freiburg eine Möglichkeit, sich berufsbegleitend auf Führungsaufgaben vorzubereiten. Der nächste Kurs, der sich an Meister und Meisterinnen aus Handwerk und Mittelstand richtet, beginnt am 25. Januar 2021. Zu empfehlen ist dieser Lehrgang auch für leitende Mitarbeiter, die ein eigenes Unternehmen gründen wollen.

Der Unterricht findet immer montags und mittwochs ab 18.15 Uhr sowie an einem Samstag im Monat statt. Zu den zentralen Themen zählen Unternehmensführung und -strategie wie auch Personal- und Innovationsmanagement.

Die Teilnahme wird unter gewissen Voraussetzungen über das Aufstiegs-BAföG bezuschusst. Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie unter Telefon 0761 15250-24. Infos auch im Netz: www.gewerbeakademie.de.



#### Baden-Württemberg

POLIZEIPRÄSIDIUM FREIBURG REFERAT PRÄVENTION

Kriminalität im Zusammenhang mit Corona:

Polizeipräsidium warnt vor neuer Variante des Schockanrufes Betrüger geben sich als Ärzte aus

In den letzten Tagen mehrten sich sogenannte Schockanrufe bei Bürgerinnen und Bürger im Bereich des Polizeipräsidiums Freiburg. Aktenkundig wurden am Freitag, 13.11.2020 Betrugsfälle in Bötzingen, Rheinhausen und Bad Bellingen.

#### Perfide Täter nutzen den Schutzinstinkt

Das Vorgehen der unbekannten Täter am Telefon ist äußerst perfide: Die Anrufer geben sich am Telefon als Ärzte eines Krankenhauses aus. Sie teilen mit, dass ein naher Angehöriger (Sohn, Tochter, Enkelkind etc.) schwer an Corona erkrankt sei und dringend teure Medikamente bedürfe. Eine weitere kostspielige Betrugsvariante ist auch die Verlegung des "erkrankten Angehörigen" per Rettungshubschrauber in eine Spezialklinik!

#### Tipps des Polizeipräsidiums Freiburg

- Seien Sie achtsam, wenn Sie am Telefon oder PC um hohe Geldbeträge oder sonstige Wertsachen angegangen werden.
- Seien Sie gewiss: Ärzte rufen nicht an um Vorkasse zu verlangen!
- Warnen Sie als Sohn, Tochter, Enkel etc. Ihre betagten Angehörigen vor dieser aktuellen Betrugsmasche. Treffen Sie innerhalb Ihrer Familie Absprachen!
- Beim geringsten Verdacht rufen Sie bitte sofort Ihre Polizei über die kostenlose Notrufnummer 110

Weitere Vorbeugungstipps erhalten Sie unter <u>www.polizei-beratung.de</u>



# Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung (EUTB)

Die EUTB berät nach dem Grundsatz "Eine für alle" zu Fragen, die sich für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige stellen. Die Beratung ist kostenfrei.

#### EUTB Lebenshilfe KV Emmendingen e.V.

Karl-Friedrich-Str. 68/1, 79312 Emmendingen 07641/93341-203 (Fr. Heiß)

07641/93341-214 (Fr. Meier-La Capra)

Außensprechstunde in Waldkirch freitagnachmittags.

Termine bitte telefonisch vereinbaren.

#### **EUTB Diakonisches Werk Emmendingen**

Karl-Friedrich-Str. 20, 79312 Emmendingen

Telefon: 07641/9185-16 (Fr. Funk) Telefon: 07641/9185-13 (Hr. Hensel)

Außensprechstunde in Herbolzheim dienstagvormittags.

Termine bitte telefonisch vereinbaren.

#### EUTB Deutsches Rotes Kreuz KV Emmendingen e.V.

Milchhofstr. 1b, 79312 Emmendingen Telefon: 07641/96212-65 (Fr. Thiemann)

Außensprechstunde in Endingen und Elzach donnerstags.

Termine bitte telefonisch vereinbaren

#### Förderkreis Schulzentrum Oberes Elztal e. V.

ABSAGE der Versammlung am 05.11.2020

Leider mussten wir die für den 5. November 2020 geplante Mitgliederversammlung aufgrund der seit dem 02.11.2020 geltenden Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie absagen.

TERMINVORMERKUNG – Mitgliederversammlung am 03.12.2020 Nach Aufhebung der geltenden Maßnahmen Ende November findet die Mitgliederversammlung am Donnerstag, 3. Dezember 2020 um 19:30 Uhr im Schulzentrum Oberes Elztal, Raum U16/U17 – bitte den Eingang am Pausenhof der Grundschule benutzen – statt. Es wird darum gebeten, die geltenden Hygieneregeln zu befolgen.

#### Tagesordnung:

- 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
- 2. Beratung und Beschlussfassung zur Satzungsänderung
- 2. Bericht des Vorstandes
- 3. Bericht der Kassiererin und der Kassenprüfer
- 4. Entlastung der Kassiererin und der Vorstandschaft
- 5. Neuwahlen
- 6. Wahl der Kassenprüfer
- 7. Wünsche und Anträge

Zu der Versammlung sind alle Mitglieder des Vereins, Eltern, Lehrer und alle Interessierte herzlich eingeladen.

**ACHTUNG:** Sollten die Kontaktbeschränkungen verlängert werden, kann die Versammlung am 03.12.2020 nicht stattfinden. Der neue Termin wird dann auf der Homepage des Schulzentrum Oberes Elztal unter <a href="https://www.schulzentrum-oberes-elztal.de/ueber-uns/men-schen/foerderverein.html">https://www.schulzentrum-oberes-elztal.de/ueber-uns/men-schen/foerderverein.html</a> veröffentlicht.



# Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg

#### Freiwilligendienste: Ein Plus für die Rente

Sich beruflich zu orientieren und dabei auch sozial zu engagieren das ermöglichen die Freiwilligendienste. Wer sich dafür entscheidet, punktet zudem in der gesetzlichen Rentenversicherung. Denn während des Einsatzes in einem Freiwilligen Sozialen oder Ökologischen Jahr oder beim Bundesfreiwilligendienst sind die jungen Menschen automatisch pflichtversichert. Das teilt die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg mit. Die Arbeitgeber melden den Dienst gleich zu Beginn bei der Sozialversicherung an. Mitgeteilt werden zudem die Beschäftigungszeiten und die Arbeitsentgelte. Die Beiträge zur Renten-, Kranken-, Pflege-, Arbeitslosen- und Unfallversicherung übernimmt der Arbeitgeber in voller Höhe. So steigert ein Freiwilligendienst auch die spätere Rente. Und die dafür nötigen Beiträge müssen nicht vom sogenannten Taschengeld während des Freiwilligendienstes gezahlt werden. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung.de sowie in der Broschüre »Freiwilligendienst und Rente«. Die Broschüre kann unter der Telefonnummer 0721 825-23888 beziehungsweise per E-Mail an presse@drv-bw.de bestellt oder direkt im Internet heruntergeladen

#### Sozialleistungen neben der Grundrente

In Deutschland beziehen rund 1,2 Millionen Menschen neben ihrer Rente weitere Sozialleistungen wie Wohngeld, Grundsicherung für Arbeitsuchende, Hilfen zum Lebensunterhalt, Grundsicherung (im Alter oder bei Erwerbsminderung) oder fürsorgerische Leistungen der Sozialen Entschädigung. Wenn sich nun ab 2021 die Rente durch den neuen Grundrentenzuschlag erhöht, dann ist geplant, dass die zahlenden Stellen automatisch prüfen, ob sich die geänderte Rentenhöhe auch auf die Sozialleistung auswirkt. Eine ebenfalls neu eingeführte Freibetragsregelung sorgt aber dafür, dass die Sozialleistungsempfänger trotz des Grundrentenzuschlags am Monatsende mehr Geld übrighaben werden als bislang. Der individuelle Freibetrag liegt für jeden Grundrentenbezieher bei 100 Euro zuzüglich 30 Prozent der darüber liegenden Rente, wird jedoch auf 50 Prozent des Regelsatzes zur Grundsicherung begrenzt: derzeit 216 Euro. Nur der Teil der Rente, der diesen Freibetrag übersteigt, wird auf die entsprechende Sozialleistung angerechnet. Die Rentnerinnen und Rentner selbst müssen dabei nichts unternehmen. Die Rentenversicherungsträger übermitteln der Stelle, die die Sozialleistung auszahlt, sowohl die Anzahl der persönlichen Grundrentenzeiten als auch die durch den Grundrentenzuschlag neu berechnete Rentenhöhe. Die automatische Datenanforderung durch die Sozialleistungsträger bei der Deutschen Rentenversicherung soll im Sommer 2021 starten. Für weitere Informationen hat die DRV im Internet eine spezielle Themenseite rund um die Grundrente unter http://www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrente eingerichtet. Dort finden Interessierte auch die Broschüre "Grundrente: Fragen und Antworten" zum Bestellen oder Herunterladen.



#### Sport in der Schwangerschaft?

NEU: MamaWORKOUT mit Babybauch - Gesunde Fitness für Schwangere, im Gesundheitszentrum Elzach, Nikolausplatz 2, 2. OG

#### -für alle Schwangerschaftstrimester-

Der Kurs beginnt voraussichtlich am **Mittwoch, 02.12.2020**, sofern die Coronaverordnungen dies zulassen und findet dann regelmäßig **montags von 17:30 Uhr - 18:45 Uhr** statt (10er Kurs).

Leitung: Andrea Hehl (Zertifizierte Prä- und Postnataltrainerin). Hast du Fragen oder möchtest dich anmelden? Mobil: 01621856278 oder Email: andrea.trainingszeit@gmail.com

Agentur für Arbeit Freiburg - Pressestelle Lehener Str. 77, 79106 Freiburg Telefon: 0761 2710 111 www.arbeitsagentur.de

#### Amtliche Mitteilung

Nr. 17 / 2020 - 17. November 2020

#### Kurzarbeit und Wirtschaftshilfe nach Teil-Lockdown

#### Wichtige Informationen für Betriebe

Nach dem ersten Lockdown im Frühjahr zeichnete sich eine wirtschaftliche Erholung ab, sodass einige Betriebe im Sommer die Corona bedingte Kurzarbeit wieder beenden konnten. Nach dem Teil-Lockdown stehen erneut einige Betriebe vor einer unfreiwilligen Betriebseinschränkung oder -pause.

#### Muss Kurzarbeit neu beantragt werden?

Aufgrund der neuen Corona-Verordnungen sind viele Betriebe und Unternehmen ab November gezwungen, erneut kurzzuarbeiten. Betriebe, die bereits in der Vergangenheit Kurzarbeit angezeigt hatten, müssen dabei beachten, dass bei Unterbrechungen des Leistungsbezugs von mindestens drei zusammenhängenden Monaten der bisherige Anspruch auf Kurzarbeitergeld endet. Dies gilt auch, wenn die Kurzarbeit ursprünglich für einen längeren Zeitraum bewilligt wurde. In diesen Fällen müssen die Voraussetzungen neu nachgewiesen und Kurzarbeit fristgerecht innerhalb des ersten Monats angezeigt werden. Liegen die Voraussetzungen erneut vor, wird die Bezugsdauer ebenfalls neu festgelegt.

Beispiel: Ein Betrieb hat im März 2020 für den Zeitraum von März bis Dezember Kurzarbeit angezeigt. Dieser Zeitraum wurde von der Agentur für Arbeit auch bewilligt. Seit August wird in dem Betrieb wieder voll gearbeitet. Wird ab November erneut Kurzarbeit nötig, muss sie im November erneut angezeigt werden. Erst nach dieser Anzeige kann dann monatlich nachträglich eine Abrechnung des Kurzarbeitergelds erfolgen. Wichtig: Die erhöhten Leistungssätze ab dem vierten beziehungsweise siebten Bezugsmonat stehen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auch in einem neuen Kurzarbeitszeitraum weiter zu. Die Unterbrechung löst also keinen Neubeginn der individuellen Bezugsdauer aus.

#### Kurzarbeitergeld wird auf Wirtschaftshilfe angerechnet

Betriebe, die vom angeordneten Teil-Lockdown betroffen sind und die kürzlich von der Bundesregierung beschlossene außerordentliche Wirtschaftshilfe (Umsatzausfallentschädigung) beantragen, beziehen Kurzarbeitergeld wie bisher auch. Das Kurzarbeitergeld wird in der Folge bei der Berechnung der Wirtschaftshilfe angerechnet. Kurzarbeitergeld und Wirtschaftshilfe werden also nicht addiert.

https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Coronavirus/coronahilfe.html

Weiterführende Informationen gibt es unter: https://www.arbeitsagentur.de/m/corona-kurzarbeit und

#### SVLFG bietet Schweinehaltern Unterstützung an



Aufgrund der grassierenden Afrikanischen Schweinepest hat die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) präventive Maßnahmen getroffen und möchte betroffenen Unternehmen helfen.

Neben einer "Krisenhotline" für belastete Versicherte bietet die SVLFG Lösungen im Falle von Zahlungsschwierigkeiten der Beiträge an. Betriebsbesichtigungen in Schweinhaltungsbetrieben führt sie bis auf weiteres nicht durch, um das Infektionsrisiko nicht zu erhöhen.

#### Krisenhotline

Unter der Telefonnummer 0561 785-10101 erreichen Versicherte 24 Stunden an allen sieben Tagen der Woche ausgebildete Psychologen. Diese von der SVLFG beauftragten Experten wissen über die Belange und die aktuellen Notsituationen in den grünen Berufen Bescheid. Sie versuchen in einer akuten Krise zu stabilisieren und zu unterstützen. Informationen zur Krisenhotline hat die SVLFG auch im Internet unter www.svlfg.de/krisenhotline bereitgestellt.

#### Beitragszahlung

Kommt es vorübergehend zu Zahlungsschwierigkeiten und können deshalb die Beiträge nicht pünktlich gezahlt werden, empfiehlt die SVLFG, sich rechtzeitig vor der Beitragsfälligkeit mit ihr in Verbindung zu setzen. Gemeinsam wird eine Lösung zu finden sein. Säumniszuschläge, Mahngebühren oder Vollstreckungskosten können vermieden werden und damit auch viel Ärger in einer ohnehin angespannten Situation. Verringert sich zum Beispiel infolge der Seuche der Schweinebestand, kommt eine Anpassung des Beitragsvorschusses zur Berufsgenossenschaft in Betracht.

#### Betriebsbesichtigungen

Die Außendienstmitarbeiter des Technischen Aufsichtsdienstes der SVLFG besichtigen vorerst keine Schweinehaltungsbetriebe, um den Infektionsschutz in den Unternehmen nicht unnötig zu gefährden. Aus diesem Grund können Unternehmer und Mitarbeiter Schweine haltender Betriebe in Seuchengebieten (aktuell Brandenburg und Sachsen) derzeit auch nicht an Seminaren der SVLFG teilnehmen. Notwendige Unfalluntersuchungen und Ermittlungen zu Berufskrankheiten erfolgen hier telefonisch. Um den Unternehmen aber auch in der aktuellen Situation zur Seite zu stehen, verstärkt der Technische Aufsichtsdienst insgesamt die telefonische Beratung.



# Wichtige Frist für Solaran- Netze BW lagen & Co läuft ab

Besitzer müssen ihre Anlage bis Ende Januar in ein bundesweites Register eingetragen – sonst droht ein Stopp der Einspeisevergütung

Wer eine Solaranlage betreibt oder anderweitig dezentral Strom erzeugt, muss einen wichtigen Termin beachten: Bis zum 31. Januar 2021 müssen alle Anlagen im neuen "Marktstammdatenregister" der Bundesnetzagentur angemeldet werden. Bei der Bundesnetzagentur entsteht dadurch erstmals ein Überblick über alle dezentralen Erzeugungsanlagen in Deutschland wie Solar- und Biogasanlagen, Batteriespeicher oder Blockheizkraftwerke.

Im Netzgebiet der Netze BW wurden in den vergangenen Monaten bereits alle Besitzer angeschrieben und auf die Anmeldepflicht aufmerksam gemacht. Ist die Anlage am Stichtag 31. Januar nicht erfasst, hat das Folgen: Die Netzbetreiber dürfen erst dann wieder Einspeisevergütung auszahlen, wenn die Registrierung nachgeholt wurde. Die Registrierung selbst erfolgt über ein spezielles Online-Portal der Bundesnetzagentur unter <a href="www.marktstammdatenregister.de">www.marktstammdatenregister.de</a>. Die dabei erforderlichen Daten stellt die Netze BW schriftlich oder online zur Verfügung.

Weitere Informationen auch unter: www.netze-bw.de/mastr

#### Beherzt eingegriffen: Unfallversichert!



Menschen, die in einer Notsituation Hilfe leisten, sind bei der Unfallkasse Baden-Württemberg gesetzlich unfallversichert

#### Karlsruhe/Stuttgart, den 19.11.2020

Sie sind die ersten, die bei einem Unfall oder körperlichen Angriff zur Stelle sind: Menschen, die Erste Hilfe leisten oder beherzt eingreifen, um andere in einer Notsituation zu retten oder zu schützen. Hilfeleistende gehen in diesen Situationen oft über ihre Grenzen hinaus und schaffen Großartiges – sogar Übermenschliches. Doch manchmal tragen sie selbst Verletzungen davon: körperliche, manchmal auch seelische Belastungen, die oft sehr viel später auftreten. Viele wissen jedoch nicht, dass sie als Hilfeleistende bei der Unfallkasse Baden-Württemberg (UKBW) unfallversichert sind. Um diese gesetzliche Leistung in den Mittelpunkt zu stellen, macht die UKBW den Versicherungsschutz für Hilfeleistende zum zentralen Thema ihrer aktuellen Kampagne.

Hilfeleistende stehen unter dem Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung. Dieser Schutz ist kostenfrei und besteht automatisch: eine gesonderte Versicherung muss dafür nicht abgeschlossen werden, ein Antrag ist nicht erforderlich. Die Versicherung besteht automatisch dadurch, dass jemand einer anderen Person in einer Notsituation hilft. Darüber transparent und umfassend zu informieren, hat sich die UKBW zum Ziel gesetzt. "Helfen Sie anderen, wenn sie Hilfe brauchen – Sie sind dabei versichert", erklärt Siegfried Tretter, Geschäftsführer der UKBW: "Wir sind für Sie da, wenn Sie aufgrund ihres Hilfseinsatzes körperliche oder psychische Unterstützung benötigen oder durch Ihr Eingreifen Sachen beschädigt wurden – Ihre Sicherheit und Gesundheit haben für uns oberste Priorität".

Der Versicherungsschutz besteht bei allen Tätigkeiten, die mit der Hilfeleistung verbunden sind. Versichert sind Menschen, die zum Beispiel eine andere Person bei einem Angriff verteidigen oder schützen, Erste Hilfe bei einer verunfallten Person leisten oder eine ertrinkende Person aus einem See retten.

#### Was tun, wenn beim Helfen etwas passiert?

Sollten Hilfeleistende nach ihrem Eingreifen selbst ärztliche Hilfe benötigen, sollten sie dem behandelnden Arzt mitteilen, dass sie sich die Verletzung zugezogen haben, als sie jemand anderem geholfen haben. Hilfeleistende sollten die Situation möglichst genau schildern, vielleicht sogar auf andere Helferinnen und Helfer oder Zeugen vor Ort verweisen können. Wenn Hilfeleistende körperliche oder psychische Unterstützung brauchen, sollten sie sich schnellstmöglich bei der UKBW oder bei einer Durchgangsärztin oder einem Durchgangsarzt (D-Ärzte) melden. Dies sind besonders qualifizierte ärztliche Partner der gesetzlichen Unfallversicherung.

#### Die UKBW-Karte für Hilfeleistende

Im Zentrum der Informationskampagne steht neben dem gesetzlichen Unfallversicherungsschutz die Karte der UKBW für Hilfeleistende. Auf der Karte sind die wichtigsten Hinweise über den Versicherungsschutz sowie der Kontakt zur Unfallkasse vermerkt. Über Kooperationspartner – wie Feuerwehr und Rettungsdienste – werden diese Karten in ganz Baden-Württemberg verteilt und direkt an Hilfeleistende ausgegeben. So soll vermieden werden, dass keine oder zu späte Kenntnis über den Versicherungsschutz unnötige Folgeschäden der Betroffenen nach sich ziehen. Die UKBW unterstützt und begleitet diese Menschen, um sie mit allen geeigneten Mitteln wieder gesund zu machen.

Weitere Informationen unter www.ukbw.de/hilfeleistende.

# PresseMITTEILUNG der LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg

Zwischenergebnisse des landesweiten Insektenmonitorings der LUBW:

- Artenvielfalt im traditionell genutzten Offenland ist alarmierend niedrig
- Nur Naturschutzgebiete weisen noch eine hohe Vielfalt der Arten auf

#### 20. November 2020

Baden-Württemberg. Die Artenvielfalt von Insekten ist auch in Baden-Württemberg im Offenland alarmierend niedrig. Eine hohe Vielfalt der Arten ist fast nur noch in Naturschutzgebieten zu finden. Erste Auswertungen des im Jahr 2018 gestarteten landesweiten Insektenmonitorings durch die LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg belegen, dass Naturschutzgebiete deutlich mehr Arten von Tagfaltern und Heuschrecken beherbergen als Offenland mit landwirtschaftlicher Nutzung. Mit im Durchschnitt knapp 30 Arten finden sich rund ein Drittel mehr Tagfalter und Heuschreckenarten in Naturschutzgebieten als in Gebieten mit einem hohen Anteil an Grünland (20 Arten) oder Ackerflächen (17,5 Arten). "Bei den Tagfaltern liegen die durchschnittlichen Artenzahlen in den Grünland- und Ackerprobeflächen sehr nah beieinander, was leider auf eine generell schlechte ökologische Grünlandqualität schließen lässt", äußerst sich Eva Bell, Präsidentin der LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg.

Wiesen und Weiden sind gewöhnlich ein wesentlich besseres Schmetterlingshabitat als Ackerland. Dreiviertel der in Baden-Württemberg repräsentativ ausgewählten 191 Probeflächen sind bereits kartiert, ein Viertel steht noch aus. Die Untersuchungen für das Offenland finden gezielt auf Probeflächen statt, die das typische, traditionell genutzte Offenland Baden-Württembergs mit Grünland und Ackerflächen widerspiegeln. Zum Vergleich werden angrenzende Naturschutzgebiete mituntersucht.

#### Knapp die Hälfte der Landesfläche weist eine geringe Insektenvielfalt auf

Das Ausmaß der Botschaft wird noch deutlicher, wenn man sich vergegenwärtigt, dass Naturschutzgebiete lediglich 2,4 Prozent der Landesfläche einnehmen. Die landwirtschaftlich genutzte Fläche macht rund 45 Prozent der Landesfläche aus. 14,6 Prozent sind Siedlungsflächen und 38 Prozent Wald. "Insekten stellen mit rund 70 Prozent aller Tierarten den Großteil der weltweiten Biodiversität. Die Insektenbestäubung ist wertvolle Grundlage für unsere Ökosysteme und den Agrarsektor", erläutert Eva Bell die große Bedeutung der kleinen Lebewesen. Baden-Württemberg ist bisher das einzige Bundesland, in dem der Bestand der Insekten systematisch und so umfassend erfasst wird. Auf nationaler Ebene befindet sich ein Insektenmonitoring derzeit in Planung.

#### Biomasse flugaktiver Insekten bei knapp 4 Gramm pro Tag

Ein weiteres interessantes Ergebnis liefert die Biomasse flugaktiver Insekten, die ebenfalls im Rahmen des Insektenmonitorings festgehalten wird. Diese betrug nach Messungen in den Jahren 2019 und 2020 im Mittel knapp 4 Gramm pro Tag. Für Baden-Württemberg sind keine Grundlagendaten vorhanden, anhand derer eine verlässliche Einordnung dieses Werts derzeit möglich ist. In der sogenannten Krefeldstudie publizierte Biomassen lagen jedoch noch vor wenigen Jahrzehnten deutlich höher. Der Biomasse-Wert von 4 Gramm pro Tag liefert somit erstmals für das Land einen Ausgangspunkt zur Trendermittlung bei der Fortführung des Insektenmonitorings.

#### Hintergrundinformation

Im Rahmen des im Jahre 2017 von der Landesregierung beschlossenen "Sonderprogramms zur Stärkung der biologischen Vielfalt" wurden Gelder für das landesweite Insektenmonitoring bereitgestellt und die LUBW mit der Aufgabe beauftragt. Seit dem Frühjahr 2018 erfassen landesweit im Auftrag der LUBW Expertinnen und Experten den Insektenbestand auf insgesamt 191 Flächen im Land für repräsentative Artengruppen, darunter Heuschrecken, Tagfalter und Laufkäfer. 161 dieser Flächen befinden sich in konventionell bewirtschafteten Landschaften, in denen ein Großteil unserer Lebensmittel erzeugt wird. Zum Vergleich werden 30 Flächen in Naturschutzgebieten beprobt. Die Untersuchungen finden auf fest gelegten Stichprobenflächen statt, die vom statistischen Bundesamt gezogen wurden, um die typische Normallandschaft Baden-Württembergs abzubilden. Fachleute kartieren dazu Tagfalter und Heuschrecken auf Linientransekten, fangen Laufkäfer in Bodenfallen, locken Nachtfalter ans Licht und ermitteln die Insektenbiomasse mit Malaise-Fallen. Die Durchführung verlief bisher plangemäß auf Dreiviertel der Stichprobenflächen. Das noch ausstehende Drittel wird bis Ende 2021 kartiert sein. Wiederholungskartierungen sollen künftig Aussagen zu Bestandstrends ermöglichen und Hinweise liefern, inwieweit umgesetzte Maßnahmen Wirkung zeigen.

Weiterführende Informationen: https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/natur-und-landschaft/insektenmonitoring

### **Quicky-PC & EDV Service**

PC & EDV Service

Lothar Ganter

Alter Garten 6

- Reparaturen
- Problemlösungen
- Netzwerk
- Internetseiten

79263 Simonswald DSL -Einrichtung Problemlösungen bei Ihnen zuhause möglich.

Auch am Wochenende und am Abend ab 17:00 Uhr sind wir erreichbar. Tel.: 07683 / 930094 Mobil: 0152 / 29281973

E-Mail: lganter@quicky-pc.de Internet: http://www.quicky-pc.de



#### Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR WIRTSCHAFT, ARBEIT UND WOHNUNGSBAU PRESSE- UND ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

Pressemitteilung

15. November 2020

Nr. 364/2020

Wohnraumoffensive / "Innovativ Wohnen BW – Beispielgebende Projekte": Reges Interesse an der zweiten Förderrunde

Wohnungsbauministerin Hoffmeister-Kraut: "Nahezu 60 Einreichungen zeugen von enormer Innovationskraft im Land. Fokus auf flächensparendem und gemeinschaftlichem Wohnen"

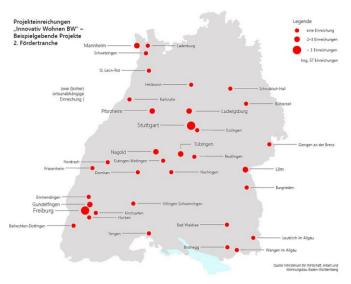
Im Rahmen der Wohnraumoffensive sucht das Wirtschaftsministerium weitere innovative und zugleich übertragbare Ansätze für bezahlbares Wohnen, die in ein landesweites "Schaufenster" gestellt und so zum sichtbaren Vorbild für eine gelungene und nachahmenswerte Umsetzung werden. Der nun beendete Projektaufruf für die zweite Fördertranche, für die das Land weitere fünf Millionen Euro zur Verfügung stellt, ist auf eine große Resonanz gestoßen.

"Nahezu 60 Projekteinreichungen aus allen Landesteilen zeugen von der enormen Innovationskraft, die unser Land im Planen und Bauen zu bieten hat," zeigte sich Wohnungsbauministerin Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut erfreut. Unter den Einreichungen finden sich unterschiedlichste neue Ideen, nicht nur baulicher, sondern auch konzeptioneller Art. "Der Projektaufruf hat bewusst auch Raum für experimentelle Ansätze gelassen. Die Einreichenden haben mit ihren vielfältigen und teilweise sehr konkreten Projektvorschlägen ein hohes Maß an Ideenreichtum bewiesen - sowohl in Bezug auf die Umsetzungskonzepte als auch im Hinblick auf die Ausgestaltung der Wohnbauvorhaben", so die Ministerin weiter.

Sehr erfreulich sei auch, dass sich unter den Einreichungen sowohl Projekte aus dem städtischen Kontext wie auch aus dem ländlichen Raum befinden. Dies sei ein Beleg dafür, dass die Frage, wie das Wohnen der Zukunft aussehen soll, in Stadt und Land gleichermaßen virulent ist. "Es ist daher wichtig, dass jeweils passende Ansätze entwickelt werden, die zum einen auf die gesellschaftlichen Veränderungen mit neuen, vor allem auch gemeinschaftlich orientierten Wohnnormen und -angeboten reagieren, dabei aber immer auch die Verhältnisse vor Ort im Blick behalten", so Hoffmeister-Kraut.

Der Bewerberkreis reicht von Genossenschaften, Baugemeinschaften und privaten Bauherren über Kommunen und städtischen Wohnungsbaugesellschaften bis hin zu Bauträgern, Projektentwicklern und Forschungseinrichtungen. "Es ist sehr gut und wichtig, dass wir mit dem Projektaufruf eine solche Breitenwirkung erzielen konnten. Denn wir brauchen sämtliche Akteure, um die komplexe Aufgabe der Schaffung von bezahlbarem Wohnraum weiter sichtbar voranzubringen", betonte die Ministerin.

Bereits ietzt ist ablesbar, dass ein wichtiger Fokus auf flächensparendem und gemeinschaftlichem Wohnen liegt. Viele der Einreichungen befassen sich mit der wertvollen Ressource Boden und der Weiterentwicklung des Bestands - sowohl städtebaulich als auch gesellschaftlich integriert, also mit Blick auf die Ermöglichung von mehr Gemeinschaftlichkeit beim Wohnen. "Das bestätigt unsere Einschätzung, dass es in diesen Bereichen wertvolle Potentiale gibt, die wir ausschöpfen wollen. Die Projekte, für die wir quasi die Patenschaft übernehmen, profitieren auf vielfältige Weise: Sie werden finanziell unterstützt, fachlich begleitet, landesweit vernetzt und einer breiten Öffentlichkeit vorgestellt", sagte Hoff-meister-Kraut. "Sie sollen damit als ,gute Praxis' anderen Akteuren am Wohnungsmarkt Mut machen, eigene wegweisende Projekte anzugehen."



#### Weitere Informationen

Mit der Wohnraumoffensive BW setzt das Wirtschaftsministerium neue Impulse für mehr bezahlbaren, sozial gemischten und zugleich qualitativ hochwertigen Wohnraum. Wesentliche Bausteine der Wohnraumoffensive sind der Grundstücksfonds, das Kompetenzzentrum Wohnen und die Patenschaft Innovativ Wohnen BW, die die Verzahnung der Themen Bezahlbarkeit und Innovation im Wohnen zum Thema macht.

Die Förderung von beispielgebenden Projekten ist Bestandteil des Bausteins Innovativ Wohnen BW, für den insgesamt 10 Millionen zur Verfügung stehen. Die in der ersten Runde geförderten drei Vorhaben verfolgen ganz unterschiedliche Ansätze. Gemeinsam ist allen Projekten, dass an sozialen Maßstäben orientierter Wohnraum geschaffen wird, kreative und flächensparende Lösungen entstehen und ökologische Baumaterialien eingesetzt werden.

Nach einer ersten Vorauswahl der beispielgebenden Projekte durch das Wirtschaftsministerium präsentieren die Kandidaten der engeren Wahl ihre Vorhaben Anfang Dezember einem fachbezogenen Auswahlgremium. Dieses wird hieraus die neuen Projekte auswählen, die dann noch in diesem Jahr präsentiert werden können. Gefördert wird in den aus der ersten Runde bewährten Kategorien Quartier – Gebäude – Mensch.

Nähere Informationen finden Sie unter: <a href="https://wm.baden-wuerttemberg.de/de/bauen/wohnraumoffensive-baden-wuert-temberg/innovativ-wohnen-bw/">https://wm.baden-wuerttemberg/innovativ-wohnen-bw/</a>

Mahnwache am Samstag, den 28.11.2020 in Elzach am Nikolausplatz um 14.00 Uhr, Corona und die Folgen Uschi Fischer, Hebamme



# ADVENTSMUSIK



Leider fällt auch das Alpenländische Adventskonzert zum ersten Mal in 46 Jahren aus.

Aber der Chorleiter Wolfgang Failer und die Musiker haben sich als Trost etwas ganz Besonderes ausgedacht. Auf der Homepage ist ein digitaler Adventskalender erstellt, auf dem es jeden Tag eine kleine Anekdote, Hintergrunderzählungen, Grüße und Wünsche der Mitglieder, kleine Musikbeiträge und viel Musik aus

den vergangenen 45 Jahren zu entdecken gilt. Auch eine kleine Überraschung erwartet die treuen Fans, man sollte den Informationen der ersten Tage aufmerksam folgen, könnte es doch zu einem bestimmten Zeitpunkt sehr nützlich sein. Aber zu viel wird nicht verraten.

Begleiten Sie die Gruppe bis vom 01. bis zum 31. Dezember. Sie finden den Kalender auf der Homepage:

www.alpenländische-musiziergruppe.de



#### Christbaumverkauf am 12.12, und 19.12.2020

Wie immer an beiden Samstagen vor Heilig Abend. Nordmanntannen aus biologischem Anbau. Ab 10:00 Uhr. In diesem Jahr aus bekannten Gründen leider ohne Glühwein.

Hans Peter Stratz, Am Martinshof 14, Simonswald Tel. 07683 - 288959

#### Messerschleifer Karl Dold

Der bekannte Messerschleifer aus Bad Krozingen steht am Donnerstag, den 03.12.2020

bei der Bäckerei Wölfle in Simonswald von 9 – 14 Uhr und schleift Messer aller Art.

- Brotmesser mit Wellen
- Rundmesser für Brotmaschine
- Sämtliche Scheren, auch Haarscheren und viele mehr.

Einfach alles mitbringen: Tel. 0171 4489512



#### Vereinsnachrichten

#### **DRK-OV Simonswald**



#### **Absage Seniorennachmittag**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Corona-Krise hat die Welt weiterhin fest im Griff. Für uns ist es wichtig, alle Menschen, die zu den Risikogruppen zählen, besonders zu schützen.

Aus diesem Grund müssen wir schweren Herzen den geplanten Seniorennachmittag am 2. Adventssonntag 2020 leider absagen.

Wir hoffen auf ein baldiges Wiedersehn und freuen uns schon jetzt auf Ihren Besuch im nächsten Jahr.

Der DRK Ortsverein Simonswald wünscht Ihnen viel Gesundheit und eine gute Zeit.

#### VdK Ortsverband Simonswald

Liebe Vereinsmitglieder

Aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie mit den stark steigenden Infektionszahlen hat die Vorstandschaft beschlossen, die alljährlich stattfindende Weihnachtsfeier zu Ihrem und unserem Schutze abzusagen.

Wir hoffen auf Ihr Verständnis und wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit, gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Bleiben Sie gesund!

Es grüßt die Vorstandschaft des VdK Ortsverband Simonswald

#### Bildungswerk Simonswald

# Ökumenisches Hausgebet in der Kirche Obersimonswald am Montag, 7.12.2020 um 19.00 Uhr

Die Ökumenische Adventsmeditation am Hausgebetstag ist zu einer guten Gewohnheit in den Tagen vor Weihnachten geworden. Auch in diesem außergewöhnlichen Jahr wollen wir dazu einladen und miteinander feiern - unter Berücksichtigung der aktuell gültigen Coronaverordnungen. Ganz herzlich laden wir Sie, evangelische wie katholische Christen dazu ein. Die Andacht wird musikalisch begleitet und findet in der Kirche in Obersimonswald statt. Auf die gemeinsame Begegnung danach müssen wir dieses Jahr leider verzichten.

Schwarzwaldvere

#### Schwarzwaldverein Simonswald

Simonswald, 23.11.2020

#### **Terminabsage**

Aus Corona- Gründen müssen wir den auf den 04. Dez. angesetzte Jahresabschluss absagen.

Wir wünschen viel Gesundheit!

Euer Schwarzwaldverein

#### Einzug der passiven Mitgliedsbeiträge 2020



Liebe passive Mitglieder,

aufgrund der aktuellen Lage verschieben wir unsere diesjährige Beitragssammlung auf unbestimmte Zeit. Sobald die Situation es wieder zulässt, werden wir diese aber in gewohnter Form nachholen. Lassen Sie es uns wissen, falls Sie einmalig oder dauerhaft auf Bankeinzug oder Überweisung umsteigen möchten. Über neue passive Mitglieder sowie Spenden freuen wir uns selbstverständlich auch!

#### Kontakt:

Trachtenkapelle Simonswald 1798 e. V. Franziska Wehrle Talstr. 44a

79263 Simonswald info@tk-simonswald.de Tel. 0157-37547746

Wir bitten um Ihr Verständnis, bleiben Sie gesund!

Ihre Trachtenkapelle Simonswald 1798 e. V.

#### zu verkaufen

PKW-Anhänger (Dufner-Elzach), 750 kg, Ladefläche 2,04m x 1,02m x 0,44m, Erstzulasssung 12.1979, neuer E-Satz (13 polig) verbaut, TÜV bis 12.2021, Zustand entsprechend dem Alter, VHB 450  $\in$ , Tel.: 07683 / 90 92 50

#### deutsches uhrenmuseum

Sie sprechen fließend Spanisch oder Französisch? Sie sind kommunikativ und arbeiten gerne mit Menschen? Sie interessieren sich für Museen und unsere Region?

Dann bieten wir Ihnen einen Nebenjob als

### Museumsführer/in (m/w/d)

im Deutschen Uhrenmuseum Furtwangen

Weitere Informationen, auch zur Einarbeitung, finden Sie unter www.deutsches-uhrenmuseum.de oder unter 07723-920-2800 (Di-Fr 10-15 Uhr)





**NACHRUF** 

Dein Weg ist nun zu Ende und leise kam die Nacht. Wir danken Dir für alles, was Du für uns gemacht.

Traurig müssen wir Abschied nehmen von unserem Freund, Musiker und Ehrenmitglied

#### Georg Winterhalter

"Schlemper-Jerg"

In seiner über 40-jährigen Aktivität in der Trachtenkapelle Simonswald war er eine wertvolle Stütze am Flügelhorn. Dabei war er sowohl während als auch nach seiner aktiven Zeit als Musiker in verschiedenen Ensembles tätig. Bis zuletzt trat er mit den Heibini-Musikanten beim Almabtrieb auf und sorgte dort für gute Stimmung. Ob Wanderungen, Konzerte oder Ausflüge – Jerg war immer dabei. Gemeinsam mit seinem langjährigen Weggefährten Karl-Fred gab er nach so manchem Auftritt noch zu späterer Stunde das ein oder andere Musikstück zum Besten. Als Ehrenmitglied verfolgte er mit stolzem Auge die Geschehnisse in unserem Verein und zeigte so seine weitere Verbundenheit zur Trachtenkapelle. Wir erinnern uns gerne an glückliche Stunden, die wir mit ihm in unserer Mitte verbringen durften.

In Dankbarkeit und Anerkennung nehmen wir Abschied.

Trachtenkapelle Simonswald 1798 e.V. Deine Musikkameraden



## PAUL-GERHARDT-GEMEINDE EVANG. KIRCHE KOLLNAU



Sonntag, **29.11.2020**, 10.00 Uhr, **Gottesdienst am 1. Advent** in der ev. Paul-Gerhardt-Kirche mit Prädikant Norbert Knoblauch

Montag, **30.11.2020**, 19.30 Uhr, **Adventsandacht** in der ev. Paul-Gerhardt-Kirche mit Dekan Rüdiger Schulze

Sonntag, **06.12.2020**, 17.00 Uhr, **ökum. Familienkirche Nikolausandacht am 2. Advent** vor der ev. Paul-Gerhardt-Kirche im Freien

Montag, **07.12.2020**, 19.30 Uhr, **Adventsandacht** in der ev. Paul-Gerhardt-Kirche mit Dekan Rüdiger Schulze

Montag, **07.12.2020**, 19.00 Uhr, **ökum. Hausgebet** in der kath. Kirche St. Josef in Obersimonswald

Mittwoch, **09.12.2020**, 18.30 Uhr, **ökum. ANgeDACHT** in der kath. Kirche St. Georg in Bleibach mit Frau Kittelberger

Sonntag, **13.12.2020**, 18.00 Uhr, **Gottesdienst am 3. Advent** in der kath. Kirche St. Josef in Obersimonswald mit Prädikant Dr. Horst Mossmann

#### Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit Mittleres Elz- und Simonswäldertal 28.11.2020 – 06.12.2020

#### Änderung der Öffnungszeiten der beiden Pfarrbüros

Ab 1. Dezember ist das Pfarrbüro in Simonswald am Dienstag von 16 bis 18 Uhr geöffnet, der Mittwochnachmittag ist geschlossen. Das Pfarrbüro in Gutach ist am Mittwochnachmittag von 16 – 18 Uhr geöffnet. Am Montagnachmittag bleibt geschlossen. Wir bitten um Beachtung.

#### Besetzung des Pfarrbüros in Simonswald

Nach 26 Jahren Dienstzeit im Pfarrbüro Simonswald wird Frau Johanna Stratz zum 01.12.2020 in die Altersteilzeit gehen. Wir danken Frau Stratz für ihre Arbeit und ihr sehr großes Engagement für die Pfarrgemeinden. Sie war immer eine sehr verlässliche Ansprechpartnerin in allen Fragen rund um die Kirchen in Simonswald, aber auch in der gesamten Seelsorgeeinheit. Für ihre gute Arbeit und ihr Engagement bedanken wir uns von ganzem Herzen. Wir wünschen Johanna Stratz für ihren wohlverdienten Ruhestand alles Gute und Gottes Segen. Ab 01.12.2020 wird Frau Lucia Emmanuel als Pfarrsekretärin im Pfarrbüro Simonswald tätig sein. Wir wünschen Frau Emmanuel einen guten Start und viel Freude bei der Arbeit.

#### Wort-Gottes-Feier für Familien

Am 1. Adventssonntag, 29. November findet um 10.30 Uhr in Untersimonswald eine Wort-Gottes-Feier für Familien statt.

Wer mag, bringt ein gebasteltes Licht oder eine Kerze im Glas mit!

#### "Innehalten am Abend"

Am Montag, 30. November findet um 19 Uhr in der Kirche in Gutach ein Abendgebet statt. Impulse und stille Elemente laden ein, zur Ruhe zu kommen.

#### **Aktion "EINE TÜTE GÜTE"**

Im Advent liegen in den Kirchen der Seelsorgeeinheit Mittleres Elzund Simonswäldertal braune Papiertüten für die Aktion "EINE TÜTE GÜTE" bereit. Mit dieser Aktion möchten wir in Coronazeiten ein Zeichen der Verbundenheit und Barmherzigkeit setzen. Die Tüte dürfen Sie mit haltbaren Lebensmitteln oder Hygieneartikeln füllen und bis zum 13.12.20 wieder in die Kirche bringen und in die dafür vorgesehene Kiste stellen. Der Inhalt der Tüte kommt dem Tafelladen in Waldkirch und Emmendingen zugute. Tüten sind an den Auslagen in unseren Kirchen zu finden. Gerne kann auch eine andere Tüte verwendet werden. Weitere Informationen erhalten sie bei Pfarrer Rolf Paschke (07681-7113). Mit was kann die Tüte gefüllt werden? Haltbare Lebensmittel wie z.B. Mehl, Zucker, Nudeln, Reis, ... Hygieneartikel wie z.B. Zahnpasta, Duschgel, Seife, Körperlotion, ... Schon ietzt ein herzliches Dankeschön für Ihre Mithilfe!

### Walking to heaven - ein Stationengottesdienst im Advent am Samstag 5. Dezember

Wir machen uns auf den Weg zum Thema "Advent - Hoffnung in der dunklen Zeit". Gerade in Corona-Zeiten eine Möglichkeit, miteinander Gottesdienst zu feiern, draußen, mit Abstand und Bewegung, ob mit oder ohne Walking-Stöcke, unter Einhaltung der gültigen Hygiene-Verordnung. Teilnahme nur mit Anmeldung! Treffpunkt: Parkplatz Steinweidenhof, Simonswald am Samstag, 05.12.2020, 14.00-16.00 Uhr

Bernadette Lehrer-Weber, Spiritual Nordic-Walking-Instructorin Karin Reschke, Nordic-Walking-Instructorin. Bei Rückfragen: Handy Fr. Lehrer-Weber 0151-12993537

Anmeldung: Mail: bernadette.lehrer@kath-semes.de

### Ökumenische Adventsmeditation "Kind oder König" am 7. Dezember

Die Christlichen Kirchen in Baden-Württemberg laden am Montag 7. Dezember mit Glockengeläut zum Ökumenischen Hausgebet im Advent ein. In den Kirchen liegt ein Heft aus, das ein Vorschlag zur Gestaltung des Hausgebetes enthält. Bitte nehmen Sie diese mit. Wer nicht alleine beten möchte ist herzlich von der Evang. Kirchengemeinde Kollnau und der Kath. Seelsorgeeinheit Mittleres Elz- und Simonswäldertal eingeladen an diesem Montag um 19:00 Uhr in die Kirche in Obersimonswald zum gemeinsamen Gebet und Innehalten. Herzliche Einladung

#### Redaktionsschluss

Kirchlichen Mitteilungen am Donnerstag, 19.11.20

Sa, 2	8.11	. Samstag der 34. Woche im Jahreskreis				
18:30	G	Eucharistiefeier am Vorabend				
So, 29.11. ERSTER ADVENTSSONNTAG						
09:00	0	Eucharistiefeier - Walter Schonhardt				
10:30	В	<b>Eucharistiefeier -</b> Eugen u. Johanna Heizmann (JM)/ Franz-Josef u. Maria Elisabeth Eble (JM)				
10:30	U	Wort-Gottes-Feier für Familien zum Advent				
Mo, 30.11. HEILIGER ANDREAS, Apostel						
19:00	G	Meditation "Innehalten am Abend"				
Di, 01	1.12.	Dienstag der ersten Adventswoche				
18:30	В	Eucharistiefeier				
Mi, 02.12. Mittwoch der ersten Adventswoche						
18:30	W	Eucharistiefeier - Frieda u. Johann Fehrenbach				
Do, 03.12. Heiliger Franz Xaver, Ordenspriester, Glaubensbote in Indien und Ostasien (1552)						
18:00	S	Rosenkranz				
18:30	S	Eucharistiefeier				
Fr, 04.12. Freitag der ersten Adventswoche						
18:30	G	Eucharistiefeier - Herz-Jesu-Freitag mit eucharistischer Anbetung				
Sa, 05.12. Samstag der ersten Adventswoche Kollekte für die Pfarrkirche						
14:00	U	Walking to heaven – Stationengottesdienst, Treffpunkt Parkplatz Steinweidenhof				

18:30	U	Eucharistiefeier am Vorabend - Hubert Fehrenbach u. Angehörige / Ingrid Neu- reuther u. verstorbene Angehörige / Karl Hug, Strickstube, und verstorbene Angehö- rige der Fam. Hug/Biehrer		
So, 06.12. ZWEITER ADVENTSSONNTAG Kollekte für die Pfarrkirche				
09:00	S	<b>Eucharistiefeier -</b> Josef Kaltenbach / Theresia u. Josef Kaltenbach		
10:30	G	<b>Eucharistiefeier -</b> Antonino Montagno-Bozzone / Frida u. August Wehrle u. Angeh.		
12:00	В	Taufe: Jonathan Becherer (B)		
12:00	U	Schmidbure-Kapelle: Taufe: Toni Hubert Fehrenbach		

#### Pfarrbüro Gutach, Alexanderstr. 9, 79261 Gutach

Mo/Di/Do 10-12 Uhr u. Mo 16-18 Uhr. Tel. 07681/7113

Pfarrsekretariat: Anita Gehring pfarrbuero.gutach@kath-semes.de Pfr. Rolf Paschke, Alexanderstr. 9,

07681/4943667 rolf.paschke@kath-semes.de *Diakon Günter Hin,* guenter.hin@kath-semes.de

#### Pfarrbüro Simonswald, Kirchstr. 8, 79263 Simonswald

Mo/Do 9-11.30 Uhr u. Mi 16-18 Uhr, Tel. 07683/246

Pfarrsekretariat: Johanna Stratz pfarrbuero.simonswald@kath-semes.de

Pastoralreferentin Eva Baumgartner Tel. 07683/919842

eva.baumgartner@kath-semes.de

Gemeindereferentin Bernadette Lehrer-Weber Tel 07683/919842 bernadette.lehrer@kath-semes.de

Homepage: www.kath-semes.de

Konto Nummer. IBAN DE94 6805 0101 0023 0060 74

#### Adventsgedicht

Wenn Riegel fallen von den Herzen, wenn wir auch seh'n des Nachbarn Schmerzen, wenn Worte kleiner als die Tat, wenn Seele ohne Stacheldraht, wenn Liebe einen Namen kennt, dann, liebe Freunde, ist Advent!

(unbekannter Verfasser)

Quelle: https://www.wuenschen-und-gratulieren.de



Quelle:www.sos-kinderdorf.de